



Philadelphia COVID-19 Restaurant & Gym Relief Program (코로나19 식당 및 체육관 구제 프로그램)

Philadelphia COVID-19 Restaurant and Gym Relief Program(RGRP)은 2020년 11월에 제정된 최신 팬데믹 관련 제한 조치의 영향을 가장 많이 받은 필라델피아에 위치한 중소기업에 재정적 구제를 제공하기 위해 고안되었습니다. 자격을 갖춘 기업은 실내 식사가 가능한 식당, 체육관 및 실내 운동이 주된 활동인 사업장으로 제한됩니다.

필라델피아 상무부(Philadelphia Department of Commerce)는 PIDC와 협력하여 이 프로그램을 관리하고 있습니다.

자격 요건

기업은,

- 실내 식사가 가능한 식당, 체육관, 또는 실내 운동이 주된 활동인 사업장으로 운영되어야 합니다.
- 독립적으로 소유되고 영리 목적의 사업 또는 프랜차이즈로 운영되어야 합니다.
- 필라델피아에 물리적으로 위치한 상점, 소매점 또는 상업 공간을 사용합니다.
- 적용 시점에 운영 중이거나 지난 90일 이내에 운영했으며, 90일 이내에 다시 운영할 예정입니다.
- 코로나19 이전 연간 매출이 2백만 달러 미만입니다.
- 2019년 4분기부터 2020년 4분기 대비 최소한 25%의 매출 감소를 보고하고 있습니다.
- 모든 지방, 주 및 연방 세금을 준수하거나, 승인된 지불 계획을 준수하거나, 지불 계획을 이행하는 과정에 있음 증명할 수 있습니다.
 - 필라델피아 세무부(Philadelphia Department of Revenue)는 코로나19로 인한 [유연한 지불 계획](#)을 제공하고 있습니다.
- 합법적으로 운영하려면 연방, 주 및 지역 면허 및 허가가 필요합니다.

프로그램 우선순위

다음 매개 변수는 프로그램 신청에 필요하지 않지만, 이러한 기준을 충족하는 사업은 평가 시 우선순위가 부여됩니다. 제한된 자금으로 인해 프로그램은 다음과 같은 사업에 우선순위를 부여합니다.

- 빈곤도가 높은 지역 또는 인근 상업 회랑 지대에 위치합니다.
- 소수자, 여성 또는 장애인 소유입니다.
- 필라델피아 주민에게 일자리를 제공합니다.
- 2020년 시민 소요로 인해 피해를 보았습니다.



신청 장소 및 방법

자격을 갖춘 사업주는 온라인으로 phila.gov/RGRP에서 오전 11시 1월 28일 목요일부터 신청할 수 있습니다. 신청서 제출 마감일은 오후 11시 59분 2월 9일 화요일입니다. 온라인 신청은 간단하며 완료하는 데 약 15분이 소요됩니다. 모바일 장치 또는 컴퓨터에서 완료할 수 있습니다.

모든 신청서는 2월 9일 이후에 검토됩니다. 선착순 프로그램이 아니며, 지원 자격 및 프로그램 우선순위에 따라 지급됩니다.

신청에 필요한 사항

사업주는 신청하기 전에 다음 정보를 수집해야 합니다.

- 귀사에 대한 기본 정보, 예를 들어:
 - 사업 유형 및 구조.
 - 고용주 식별 번호(EIN) 또는 사업주의 사회 보장 번호.
 - 필라델피아시의 BIRT(Business Income and Receipts Tax) 계좌 번호.
 - 코로나 이전 및 현재 정규직 및 시간제 직원 수.
- 사업장의 외부 및 내부 사진.
- 해당하는 경우, 보고된 모든 피해 사진 및/또는 필라델피아 경찰서의 보고서를 포함하여 2020년 시민 소요 중에 발생한 피해에 대한 세부 정보.
- 완료 및 서명된 PDF 형식의 W-9. (참고: W-9 양식은 [온라인으로 받으실 수 있습니다.](#))

지원이 필요한 경우

다양한 [커뮤니티 파트너](#)를 통해 신청서 작성에 도움이 필요한 기업은 무료 지원을 받을 수 있습니다. 여기에는 언어 번역 서비스, 기술 지원, 사업 피해 문서화 지원이 포함됩니다. 이러한 조치는 귀하의 동의에 따라 귀하를 대신하여 신청할 수 있습니다.

Philadelphia COVID-19 Restaurant and Gym Relief Program에 대한 기타 문의 사항은 월요일부터 금요일까지 오전 9시부터 오후 5시까지 영업하는 상무부의 사업 서비스 핫라인으로 문의하시기 바랍니다.

이메일: business@phila.gov

전화: 215-683-2100